СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК L. Ч. 55. Джерзі Сіті, Н. Дж., середа, 11-го березня 1942. | No. 55. Jersey City, N. J., Wednesday, March 11, 1942. VOL. L.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. 4-0807 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

Американські Воєнні Сили уже Готові, щоб Розпочати Офензиву Проти Японії, Запевняють у Вашингтоні — Американські Субмарини Затопили Або Знищили з Кінцем Минулого Тижня 6 Японських Воєнних Кораблів

АДМІРАЛ КІНГ ШЕФОМ МОРСЬКИХ ОПЕРАЦІЙ АМЕРИКАНСЬКОЇ ФЛЬОТИ

ВАШИНГТОН. — Секретар маринарки полк. Ф. Накс заявив, що шефом морських операцій є назначений адмірал Ернест Дж. Кінг, який заняв місце адмірала Гаролда Старка, дотеперішнього шефа морських операцій. Кінг є рівнож начальним командантом американської фльоти. Ці зміни є правдоподібно докінченням тих пересунень, що зачались тим, що адмірал Кінг заступив адмірала Г. Кімеля по японському нападі на Перл Гарбор 7. грудня м. р. Секретар маринарки заявив, що адм. Старк виїде по короткім відпочинку до Лондону, щоб заступити віце-адмірала Роберта Л. Ґормлея. Старк буде командантом американських морських сил, що оперують на европейських водах. Ці пересунення в начальних постах фльоти стоять в тісному звязку з реорганізацією армії та її генерального штабу, що мали місце минулого тижня.

РУЗВЕЛТ ПЕРЕСТЕРІГАЄ ПЕРЕД ІНФЛЯЦІЄЮ

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвелт заявив в понеділковій радієвій промові, що Злученим Державам грозить інфляція, якщо ціни на товари будуть підскакувати з теперішньою швидкістю. Він твердив, що це збільшить кошти війни, державні довги та надівсе піднесе дорожнечу та обнизить рівень життя робітників та селян. Президент казав, що боротьба проти інфляції є не менш важною як боротьба проти зовнішного ворога. Тому то кожна група повинна добровільно співпрацювати з урядом в напрямі спинення інфляції. Такі явища як визискування та надмірні зарібки є головними причинами, що підкопують устабілізовані ціни та тим спричиняють інфляцію. Виступаючи разом з Г. Волесом, заступником президента та секретарем рільництва К. Викардом з нагоди рільничої програми „Нового Розділу", президент Рузвелт завізвав фармерів, щоб і вони свою умірковaною політикою допомогли урядові вдержати теперішній економічний рівень життя.

НОВИЙ ЯПОНСЬКИЙ КОМАНДАНТ НА ФРОНТІ БАТААН

ВАШИНГТОН. — Японський уряд вислав ґенерала Томоюкі Ямашіту, завойовника Маляї та Сінґапуру, на Филипіни, щоб взяти команду над японськими військами, що борються проти ґен. МекАртура. Ґен. Ямашіту вважають за найздібнішого японського ґенерала та стратеґа. Назначення його на цей фронт уважають у Вашинґтоні знаком, що Японія приготовляється до нових операцій, правдоподібно до інвазії на Австралію.

ЛУЇС ДЖАНСОН НА ЧОЛІ АМЕРИКАНСЬКОЇ МІСІЇ ДО ІНДІЇ

ВАШИНГТОН. — Луїс Джансон, б. помічник секретаря війни, є назначений урядом головою американської місії, яка їде до Індії, щоб допомогти в її воєнних зусиллях. З ним їде цілий ряд ріжних фахівців, головно техніків та інжинірів. Це вказує, що першим та найголовніщим завданням місії буде допомога у воєнній продукції Індії.

АМЕРИКАНСЬКО-АНГЛІЙСЬКА КОМІСІЯ ДЛЯ КАРІБІЙСЬКОЇ ПОЛОСИ

ВАШИНГТОН. — З Білого Дому повідомляють, що за порозумінням урядів Злучених Держав та Великої Британії створено Американсько-Анґлійську Комісію для Карібійської Полоси, ціллю якої є занятися вивченням соціяльних та економічних проблем Британійської Західної Індії. Обидва уряди мають своїх представників та відповідну скількість експертів. Проголошуючи публично створення такої комісії, президент Рузвелт заперечив, начеб створення такого тіла рівналося продовженню договору, на основі якого Злучені Держави перебрали посідання тих британійських посілостей на 99 літ в заміну за 50 американських нищівників.

ГОВОРЯТЬ ПРО ІНВАЗІЮ ЕВРОПЕЙСЬКОГО КОНТИНЕНТУ

ВАШИНГТОН. — Ґенерал Андрю МекНотон, командант канадійського експедиційного корпусу у Великій Британії, відвідав президента Рузвелта в Білому Домі та зложив йому докладний звіт про підготовку аліянтських сил для наїзду на европейський континент. Заки він був принятий президентом, ґен. МекНотон відвідав ґенерала Маршала, шефа штабу, та полевого маршала сера Джана Дила, голову британійської військової місії у Вашинґтоні. Ґен. МекНотон повернув до Канади в лютні ц. р. До того часу він перебував в Анґлії, де обзнакомився добре з мілітарним станом Великої Британії.

ЗАТОПЛЕНО 2, А УШКОДЖЕНО 4 ЯПОНСЬКИХ КОРАБЛІВ

ВАШИНГТОН. — Департамент маринарки повідомляє, що американські субмарини затопили два японські боєві кораблі та ушкодили торпедами чотири інші ворожі кораблі на водах Тихого океану. Затоплені кораблі були нищівниками. Серед ушкоджених є один літаконосець та три кружляки. Всі ці кораблі, як доносить департамент маринарки, є унерухомлені та не можуть брати участи в операціях. Ось ці затоплення як теж ушкодження японських кораблів американськими субмаринами, літаками чи кораблями на водах Далекого Сходу, разом з попередними, виносять тепер 138 кораблів.

ВЕДЕЛ ЗДАЄ ПРЕЗИДЕНТОВИ ЗВІТ ПРО ПОЛОЖЕННЯ В ЕСПАНІЇ

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвелт приняв на довшій розмові Олександра В. Ведела, американського амбасадора до Еспанії, від якого довідався обширно про внутрішнє положення Еспанії як теж про її відношення до світової війни. Ведел заявив журналістам, що президент Рузвелт зацікавився незвичайно еспанськими лідерами та випитував про ґенерала Франка, міністра заграничних справ Сунера й т. п. Хоч назагал умовини в Еспанії не є дуже добрими, проте населення живе куди краще, як підбиті німцями народи Европи, кінчив Ведел.

ЗАТОПЛЕНО ДРУГИЙ БРАЗИЛІЙСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ

НОРВОЛК (Вірджінія). — Морські власти повідомляють, що ворожа субмарина затопила минулої суботи 7,784-тоновий бразилійський корабель „Арабутан" при берегах Норт Каролайни. Врятована залога в числі 54 моряків оповідала, що ворожа субмарина була італійського походження. Є це перші знаки, що італійські субмарини оперують разом з німецькими при берегах Америки. Підчас експльозії торпеди згинув один моряк.

АВСТРАЛІЯ ГОТОВИТЬСЯ ДО ВІДБИТТЯ ЯПОНСЬКОЇ ІНВАЗІЇ

КАНБЕРА. — Японські літаки знов бомбардували Порт Моресбі, столицю провінції Папуи на острові Нова Ґвінея. На згаданім острові японці висаджують з другого боку великі сили і стягають багато літаків. Звідтам лише кілька сот миль до австралійського континенту. Австралійський уряд готується до відбиття японського нападу. В Австралії ухвалено закон, на основі якого відступаючі австралійські війська і власти мають право знищити перед ворогом до тла все, що моглоб принести ворогови яку небудь користь. Проте деякі кола є такого переконання, що замісць на Австралію японці нападуть на Британійську Індію.

РАНҐУН ВПАВ

ЛОНДОН. — До Лондону прийшло з Ню Дельгі, Індія, потвердження вістки, що столиця Бурми, Ранґун, впав і його заняли японці. Перед відступом британійські війська в місті понищили все, що моглоб бути корисним ворогови. Японці далі наступають. Командантом британійських військ на тім тідтінку є ґенерал Александер.

БРИТІЙСЬКИЙ НАЛЕТ НА НІМЕЧЧИНУ

ЛОНДОН. — Британійська повітряна сила в числі сто бомбовиків налітала на ріжні міста в промисловій околиці Рурщини і їх бомбардувала. В Есені вона бомбардувала воєнні фабрики Крупа. Також британійські літаки налітали ріжні промислові точки в Франції.



НЕМА ҐУМИ.—Адміністратор цін Ліон Гендерсон у своїй промові перед сенатовим комітетом зясовує недостачу ґуми. Внаслідок цієї недостачі власники автомобілів стоять перед реквізицією ґумових коліс.

СТУПНЕВЕ ВИНИЩУВАННЯ НІМЕЦЬКОЇ АРМІЇ В СОВЄТАХ

МОСКВА. — Червона армія опублікувала мапу, з якої виразно видно, як далеко були зайшли німці в осени минулого року і скільки тепер вони відступили взад. Ріжниця дуже велика. Вона наявно вказує, як дуже була загрожена Москва. Совєтські мілітарні кола, виказуючи великі успіхи у відзисканні території, водночас погоджуються щодо цього, що найбільшим успіхом тримісячної совєтської офензиви було ступневе винищення великого числа німецького війська, як теж воєнних матеріялів. В теперішній війні ґіґантичних розмірів ні одна битва на якімсь однім відтінку не може мати рішального значіння. Всі битви разом і втрати понесені ним ворогом, рішають. На центральнім фронті біля Москви, як показують совєтські мапи, німці кинули біля вісім тисяч повзів. Але совєтські сили, як показали опісля події, здержали ті повзи і велику частину з них знищили.

НІМЦІ ОБЧИСЛЯЮТЬ СВОЇ ВТРАТИ

БЕРН. — Німецькі військові кола починають обчисляти свої воєнні втрати. На основі їх обчислень Німеччина дотепер втратила півтора міліона вояків, в убитих, ранених і полонених. Чужі кола обчисляють ті втрати далеко вище. Проте і з німецьких обчислень виходить, що та війна коштує пересічно Німеччину більше, ніж минула. Тепер місячно Німеччина тратить по 50,000 вояків більше, ніж в минулій війні.

Міжнародні невтральні військові знавці вкупі з тим стверджують, що Німеччина починає діставати внутрішнього неспокою у звязку з тими втратами. Війна, як признають самі німці, ще буде тривати довго, а ті втрати вже великі. В міжнародних колах також є такої думки, що Британія і Америка в короткім часі готові повести офензиву на Европу і створити в Европі свій власний фронт. Німці побоюються цього і водночас підготовляються до цього в той спосіб, що вдержують на заході більші частини війська, які серед інших обставин моглиб брати участь у протисовєтській кампанії. Також німці підготовляються на морі, побоюючись нападу з боку британійсько-американських морських сил.

ФРАНЦУЗЬКІ КОРАБЛІ ДЛЯ НІМЦІВ?

ЛОНДОН. — Совєтська новинкарська аґенція ТАСС принесла звідкись вістку, що французький уряд у Віші передав німцям своїх 40 найновіщих воєнних кораблів, які почали будуватись в 1939 р., а тепер вже викінчені. Серед тих кораблів має бути величезний боєвий корабель „Клемансо" і кружляк восьми тисяч тон. Також вкоротці німці дістануть від французів корабель „Донкірк", якого ушкодили британійці, а який тепер є в направі. Совєтська аґенція говорить, що між французьким урядом в Віші і німцями вже давно заключено умову щодо передачі тих кораблів.

ФІНСЬКІ ПРОТИЛЕТУНСЬКІ АЛЯРМИ

ЛОНДОН. — В Лондоні застановляються над тим, чи не впровадитиб таких самих протилетунських алярмів, які впроваджено в Гельсінках, Фінляндія. Заряд міста прилучив алярмові сирени до телефонічних дзвінків і як на дворі починають вити сирени водночас телефонічні дзвінки починають по хатах дзвонити.

ЩАДЯТЬ ПАПІР В ЛОНДОНІ

ЛОНДОН. — Британійські власти видали гострий приказ, щоб люди не викидали ні найменшого клаптика паперу на двір, а щоб щадили його і віддавали там де треба до перерібки. Вкупі з тим розпорядком покарано одну жінку, яка впродовж трьох хвилин поповнила аж три проступки: Вона, висівши з автобуса викинула на вулицю „тикет", опісля викинула порожну коробку з сірників і вкінці розвинула табличку чоколяди та папір, який овивав її, також кинула на вулицю. Внаслідок гострих кар скористали на тім й вулиці міст і публичні місця: всюди видно велику чистоту.

РОЗСТРІЛ 20 ФРАНЦУЗЬКИХ ЗАКЛАДНИКІВ

ВІШІ. — Німецькі власти виконали засуд смерти на двацяти французах, взятих як закладників, за те, що невідомі справники в Парижі напали на німецького стійкового і стрілами з револьвера його вбили. Справники, виконавши цей атентат в білий день, втекли вулицями на біциклях і дотепер їх не зловлено. У пімсту за те німці застрілили двацять інших французів, називаючи їх „комуністами". Черговим закладникам грозить за те саме кара смерти.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 21, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодиноке число три центи.		Three cents a copy	
На рік	$6.00	One year	$6.00
На пів року	$3.25	Six months	$3.25
На три місяці	$1.75	Three months	$1.75
Число з понеділка (з англійською частиною):		Monday's issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	$2.00	One year	$2.00
На пів року	$1.25	Six months	$1.25
В Джерзі Сіті і Загряниці:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$9.00	One year	$9.00
На пів року	$4.75	Six months	$4.75
На три місяці	$2.50	Three months	$2.50

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

Розкривають Щораз Більше

З кількох центрів у середній і західній Европі приходять згідні вістки про приготування німецьких військ до весняної кампанії, а при тому виринають на світло денне певні факти, які розяснюють деякі справи навіть людям з мозком, закабеченим гітлерівською пропагандою.

Приходить вістка, що Гітлер улаштував собі головну кватиру в Києві, столиці України. Цей факт певно не буде наповняти гордощами нікого з українців, навіть тих, що видали були „маніфест", що „німецька армія вступає на українську територію: зближається день нашої перемоги". Цим фактом Гітлер показав, що Україна для нього просто військова операційна база; і з цього вже не важко буде догадатися, як він уявляє собі майбутнє України на випадок своєї перемоги.

Додаткові вияснення дає нам поведінка Гітлера в інших сторонах. Зо сусідуючої з Україною Румунії йдуть вісти про невдоволення з того, що Гітлер віддав Румунії округу Одеси як відшкодовання за те, що він забрав Румунії Семигород і дав його Мадярщині. Румуни видимо знають, чого їм ждати в Одещині, як би там не стало Гітлерівських багнетів. Румуни зовсім не криються з тим, що вони не хочуть Одеси, що вони воліли би Семигород. Одначе пляни Гітлера інакші: давши Одесу румунам, він сварить їх з українцями, а давши Семигород мадярам, сварить мадярів з румунами. Звісно, ці спори не можуть бути вирішені самими заінтересованими народами, як довго над ними стоїть Гітлер. Сварка мусить тривати далі. І Гітлер старшує над посвареними.

Подібну ситуацію створив Гітлер між словаками й мадярами, а далі на полудне між хорватами й сербами. Створена ним нібито незалежна хорватська держава це зовсім опертековий твір, який не міг би удержатися одного дня не то проти всіх своїх ворогів: мадярів, італійців, сербів, але навіть проти котрогонебудь з них. Нібито незалежні хорвати мусять держатися поли свого „визволителя", а тим самим вони найшлися властиво в новій неволі, що непо під багатьома зглядами є багато гірша від первісного стану, на котрий вони так нарікали.

Приходять наконець вісти про невдоволення з німецької політики навіть з нібито незалежних держав Італії й Болгарії. Німецька команда хоче вживати італійських і болгарських військ, не звертаючи уваги на інтереси Італії, зглядно Болгарії.

У цей спосіб „заприязнені" з Гітлером „народи" і „держави", дістають практичне лекцію, як має виглядати широко розхвалений „новий порядок" в Европі. Треба й нам це в Америці пізнати, хоч без таких великих шкод, з якими навчаються народи в Европі.

Тяжкий Шлях Поступу

Всякий здобуток людського духа переходить через тяжкий шлях спроби. Гарні і швидкі льокомотиви, які нині тягнуть за собою поїзди зо скоростю 60—70 миль на годину, колись не були такі досконалі. Слід було заглянути в залізничний павільон на нюйорській Світовій Виставі, щоб побачити який довгий був шлях розвитку. Першу льокомотиву зладив англійський інжинир Джордж Стівензон в 1814. Але яка це була льокомотива! Це був несугарний котел з такими несугарними ручками приправленими до коліс. З цеї льокомотиви мало було користи. Але думка, що ось та льокомотива „сама порушується" притягала нових людей до цього помислу. Знайти машину, якої не треба булоб крутити мязами живучих істот все було мрією тисячів людей. І коли першому винахідникові вдалось ту мрію сповнити та придумати машину, яка порушувалась від температури вогня, це вже був величезний успіх.

Проте той успіх довший час не мав практичного приміненя. Перші льокомовити порушалися дуже поволи. Вони по дорозі псувались. Своєю саджею вони заліплювали пасажирів. Переїзджаючи через села, міста і поля викликували паніку серед людей і звірят. Знову злобні люди часто псували залізничі шляхи. Здавалось, що машина ніколи не зможе заступити коня. А що з цього вийшло?

Подібний тяжкий шлях переходили всі інші помисли людського генія. Придумати крила, які підносилиб людину в небесні простори! Скільки людей мріяло про це досягнення! Здається нема людини, яка бодай в дитинстві не мріялаб мати крила і літати в повітрі. Вже в старій грецькій мітольогії згадують про славного Деделя і його сина Ікара. Дедаль зладив крила, якими можна було літати в повітрі. Раз з сином він на крилах вибрався в подорож в повітря. Син так захопився тим плаванням, що давай летіти в напрямку сонця. Але, каже грецький переказ, як Ікар зблизився до сонця, воно припекло, розтопило віск, який держав пера в його крилах, пера порозлітались, а Ікар впав на землю, і забився.

Сотки винахідників ламали собі над тим голову, часто в буквальним розумінні, стараючись придумати апарат, який літав би в повітрі. Величезна більшість з них, хоч витратила ціле своє життя на зладження літаючого апарату, ніколи не дочекалась того, щоб їх апарат піднявся бодай на цаль вгору. Іншим пощастило, і вони придумали апарати, які на довше, чи коротше відривались від землі і зависали в повітрі. Але які несугарні були ті перші літаки! Які небезпечні до літання. Також колись здавалось, що літаки не будуть мати жадного практичного приміненя і надалі залишаться лише забавкою, яка ласкотить зарозумілість людини, але не дає їй жадної практичної услуги. А що нині бачимо?

Подібне діялось і з радієм. Впродовж довгих віків в сотках міліонів людських серць тліло таке романтичне бажання, щоб можна було порозумілатись на віддаль, чути чужий голос, музику. Марконієви вдалось віднайти хвилі, які ділали на далеку мету. А коли придумано апарат, що вмів уярмити ті хвилі і на віддаль пересилати знаки, здавалось люди досягнули неможливого. Але людський дух не зупинявся на тім скромним успіху. Далі працював, доки ми не дісталимнинішних радієвих апаратів. Подібне нині діється з телевізією і з іншими винаходами. Люди практикують, експерементують, не знеохочуються, удосконалюють, аж доки не приходять до дійсно геніяльних результатів. Якщоб вони знеохочувались і після першої спроби кидали свій почин, ми нині не малиб вигідних швидких поїздів, не малиб авт, літаків, радія, телевізії і десяток тисяч інших дуже практичних винаходів, які зробили наше життя таким вигідним.

Те, що діється з ріжними матеріяльними і фізичними винаходами, діється також з ріжними подуманими, абстрактними справами. Генрі Форд осягнув такий великий успіх не лише тому, що удосконалював свої тачки, з мотором. Але також тому, що удосконалював свою бизнесову організацію. Інші автомобілеві винахідники не поробили того успіху, що Генрі Форд. Деякі з них померли в нужді. Форд осягнув такі успіхи, бо удосконалював себе на всіх ділянках.

Удосконалювання потребує кожна організація, кожна правляча система. Вона не сміє заперечувати себе лише тому, що по перших спробах вона не дала бажаних успіхів. Кожна думка мусить перейти хресний вогонь спроби. Коли в своїх перших початках вона не дала бажних успіхів, ще не треба її вцілости відкидати, лише треба добре поглянути, що в ній лихого, а що доброго? Добро треба задержати, лихе усунути і знов піддати дану думку під життеву пробу. Хіба нам не відомо скільки разів Тома Едізон випробовував волосинку в своїй світляній електричній лямпі, доки не натрапив на матеріял, який внутрі лямпи моментально не спалювався? Подібне з ріжними абстрактними думками, з ріжними суспільно-політичними помислами. Треба до них підступати обережно, розважно, науково і не відкидати їх вцілости тому лише, що перша проба дала негативні успіхи. Не вільно з помилями виливати на двір дитини. Не вільно через вступні невдачі понехувати цілковито якоїсь доброї думки. Бо коли будемо так робити, то ніколи не зробимо поступу вперед. Кожна добра думка потребує часу і належної уваги від чоловіка; так як кожний жемчуг потребує мозольної уваги шліфаря. Жемчуг в своїй сирій формі нічим не ріжниться від куска брудного каменя. Добра думка в своїй сирій формі мало ріжниться від нерозумної думки. Щойно пильна і терпелива увага, експерементування з нею, вирішує, котра думка була дурна, а котра розумна. Без такого підходу до справ неможливий ніякий технічний, науковий, мистецький, соціяльний, чи який небудь іншийпоступ.

Весняна Офензива і Східний Фронт

Дня 21. берзня кінчиться астрономічно зима, а починається весна. Кажуть, що ця надходяча весна буде у війні рішальною та може заважить на цілі століття на ході людської істрорії. Чи так дійсно буде, годі певно твердити. Зате так є, що з цею весною звязують міжнародні військові знавці пляни німецької офензиви на цілому московському фронті, а можливо й на Близькому Сході, що обійматиме Туреччину, Єгипет, Іран і т. п. Від кількох тижнів не перестають напливати з ріжних джерел звідомлення про гігантичні приготовлення Німеччини та її союзників до цеї весняної офензиви.

Гітлер добре знає, що якщо він не переможе Совєтський Союз та Англію, то всі його дотеперішні здобутки зведуться до нічого. Тому він мусить рішитися тепер на остаточний крок, або погодитися з прогрою.

Які є вигляди тої німецької весняної офензиви? Має вона шанси на успіх, чи може засуджена згори на заломання? Про це ріжні люди ріжно говорять. Передвсім це залежатиме від самої Росії. Від 6. грудня м. р. Сталін держить ініціятиву майже на всіх фронтах. Він змушує німецьку начальну команду вичерпувати ці запаси, що були призначені до участи у весняній офензиві. Совєтська начальна команда уживаючи т. зв. „тактики Брусілова", цебто застосовує тактику відповідно до льокальних обставин, не має якогось одного генерального пляну, а уживає багато більш плянів, дуже часто залежних від позиції ворога. Тому то, кажуть одні знавці, большевики й досі не здобули Харкова й Таганрогу. Очевидно тому, що німці передбачуючи совєтський натиск на ці відтинки, так їх укріпили, що здобуття їх коштувалоб величезні маси большевицького війська та воєнного матеріялу й то ще не знати, чи принеслиб остаточний вислід, цебто, чи відсунулиб німців аж до Дніпра. Натомісць большевики, користаючи з величезних снігів, які унерухомили німецькі механізовані частини, повели успішні протинаступи на центральному фронті в напрямі Дорогобужа та на північному біля Старої Русси. Можна сподіватися, що большевицькі протинаступи не мають на цілі лиш ослабити заповіджену німецьку офензиву на весні, але змагають до того, щоб прогнати німців цілковито з совєтської території.

Друга школа військових знавців є тої думки, що теперішні совєтські здобутки це останки тих зусиль, на які Совєти могли спромогтися. Вони твердять, що німецька армія ще не є розбита та ще являється далі одною з найсильніших воєнних машин світа. Вони заповідають, що німці кладуть майже все на весняну карту, та що, на їх думку, німці готові заняти Кавказ та нафтові терени на Близькому Сході.

З Европи приходять вістки, що піддержують здогади тих знавців. А саме, що в Берліні минулого тижня відбулися тайні наради генерального штабу, на яких упляновано остаточний весняний удар. Поїздки маршала Кайтеля по „союзницьких" державах мала на меті зібрати якнайбільше військових частин. Згідно з тими інформаціями, Мадярщина, Словаччина та Румунія згодилися вислати 1,000,000 свіжого війська проти большевиків. Італія сама мала дати згоду на висилку 800,000 війська з усім модерним і механізованим узброєнням. Ті цифри виглядають на пересадні, але щось у тому мусить бути. Замітне те, що Болгарія, оскільки вірити европейським звідомленням, також візьме активну участь у весняній кампанії. Гітлер має вимагати від короля Бориса, щоб він виповів війну Совєтському Союзові. Борис не мав би нічого проти такого виступу, бо він є переконаний, що Німеччина цю війну виграє. Зате болгарський нарід має глибоке промосковські симпатії й це гамує Бориса. Колиб Гітлерові не вдалося намовити Бориса до війни з Совєтами, то Болгарія готова піти війною проти Туреччини, якщоб цього вимагала потреба. Вона теж заступить окупаційні війська Німеччини, Мадярщини, Румунії та Італії в балканських краях своїми та звільнить попередні на московський фронт. Усе те є припущення, але такі, що мають багато правдоподібности.

Навколо Туреччини стоїть загадочне питання: що буде з нею, куди вона піде, чи уступить Німеччині, чи поставить чинний опір? Бо весняну німецьку кампанію передбачують не тільки на Україні, в напрямі Кавказу, але також в Північній Африці, цебто проти Єгипту, а відтак в напрямі на Сирію та Персію. Удар на Єгипет був би рівнозвучним з евентуальним ударом Держав Осі на Туреччину. В Греції та на стровах Егейського моря, як кажуть, згромадили великі сили, які можуть ужити або проти Туреччини й Сирії, або теж проти Єгипту.

Про весняну офензиву говорять також офіційні большевицькі та німецькі чинники. Большевики теж громадять величезні сили, що мають виносити 5 міліонів вояків. Ось ту німецьку офензиву мають на приміті теж і Злучені Держави і з тим є звязаний правдоподібно й евентуальний британсько - американський новий фронт в Норвегії.

ВАЙНАНТ ДУМАЄ, ЩО ЧОРЧИЛ ОСТАНЕ В КАБІТЕНІ

ВАШИНГТОН. — Джан Г. Вайнант, американський амбасадор до Великої Британії, відбувши конференцію з президентом Рузвелтом, заявив журналістам, що він не думає, що Чорчил уступить з преміерства з причини аліянтських невдач на Далекому Сході. Він твердив, що цілий англійський нарід має довіря до Чорчила, а цей знову вірить в остаточну перемогу Британської Імперії. Запитаний про становище на російському фронті, амбасадор Вайнант відмовився давати будькі вияснення чи критику, пояснюючи, що він не є військовим і на воєнних операціях не розуміється.

Карель Чапек.

Пригода з Дитиною

Колиж пан Бартошек вернувся до комісаріяту, сказав своїм людям: — Слухайте, хто з вас має тримісячного бельбаса? Пришліть мені його сюди. — Так то жінка одного поліцая принесла йому свою наймолодшу дитину. Пан комісар казав розповинути дитину та й повідає: Таж воно мокре. І бачить, коротесенькe волосячко має воно на голові, складки також — то буде ніс, що? — а зубів також не має. — Прошу вас, добродійко, по чім можна пізнати таку дитину?

Поліцаїха притиснула дитинятко до грудей. — Таж то моя Марієчка, — сказала гордо — щож це ви, пане комісар, не бачите, що то викапаний тато?

Пан комісар глянув непевно на поліцая Гохмана. Той із зіжмими вусами та стягненою кушкою сміявся до свого потомка, вертів йому товстим пальцем та приговорював „гав, гав гава". — Ну, я не знаю, — мимрив комісар — той ніс мені виглядає трохи інакший, та ще певно дитині підросте. Чекайте, я пійду поглянути по парку, як виглядають немовлята. То знаєте, всяких кишенковців і злодійських спільників наш чоловік зараз пізнає, але ті пуголовиці у перинках, із тим чейже не маємо що робити.

За годину Бартошек вернувся пригноблений. Слухайте, Гохман, сказав, таж це страшне, всі ті діти такі подібні! Якжеж можу подати опис? Гладають тримісячне немовлятко, жіночого полу, має волосся, носик, очената а на задка фалдочки, специяльний знак: важить чотири тисячі чотириста девятьдесять грамів. Чи то вистарчить?

— Пане комісар, сказав той Гохман поважно, тих грамів я там не подавав би. Такий хробачок важить раз меньше, раз більше, відповідно до того, як із животиком.

— Ісусе Христе, —, бідькав комісар — якжеж я маю те все знати? Немовлята, то чейже не є наш реферат! Слухайте, сказав нараз із полекшою — а що, як ми цю справу віддали би на чийсь інші плечі, може „Охороні Матерей й Немовлят"!

— Одначе ми маємо тут з крадіжою до діла, — запримітив поліцай.

— Це правда, — бурмотів комісар. — Боже, колиб це був украдений годинник або якась інша розумна річ, то я з тим дав би собі раду. Алеж, чоловіче, я навіть не уявляю собі, як то шукати украдених дітей!

У цюж мить відчинилися двері, а один поліцай припроваджує паню Ляндову. Пане комісар, повідомляв він, ця пані хотіла якійсь жінці на вулиці вирвати з рук немовля та при тому счинила велике збіговище і галабурду. Тому я арештував її.

— Ісусе Христе, пані Ляндова, скрикнув комісар, що нам робите?

— Таж то була моя Рожечка, — заводила молода мати. — Ніяка Рожечка, — запримітив поліцай. — Ця жінка, то була пані Рубалева з Будечевської вулиці, а ця дитина, то її тримісячний хлопчик.

— Так то бачите, ви нещасна людино, — став кричати пан Бартошек. — Коли будете ще раз мішатися нам до того, то ми розпрощаємося з тим, розумієте? — Чекайте, пригадав собі нараз, як кличуть вашу дитину?

— Ми її кажемо Рожечка, — хлипала мати, душечка, чіченька, бобик, сонічко, янголик, таткова, мамцина, кіточка, манюсенька, пташечка, золото.

І на це все вона відзивається? — питався затривожений комісар.

— Вона все розуміє, впевняла ненька серед плачу. — А так вам сміється, коли їй кажемо „гав-гав", „бу-бу-бу", „ті-ті-ті".

— Це нам мало що поможе, запримітив пан комісар. — Я вам мушу, на жаль, сказати, пані Ляндова, що нам не щастило. В тих родинах, де зголошено смерть дитини, вашої Рожеки нема. Тих уже всіх обійшли наші люди.

Пані Ляндова гляділа тупо перед себе. — Пане комісар, простогнала в несподіваним пробліску надії — я дам десять тисяч тому, хто мені найде Рожечку! Оголосіть нагороду, що хто поведе вас на слід моєї дитини, дістане десять тисяч!

— Я не робив би того, люба пані, — сказав пан Бартошек сумніваючись.

— Ви не маєте ніякого чуття, — вибухнула молода мати. — Я дала би весь світ за мою Рожечку!

— Ну, як хочете, — бурмотів пан Бартошек похмуро. — Я це оголошу, лише вже нах до того, ради Бога, зовсім не мішайтеся!

— Це трудна справа, — зітхнув, як лише за нею замкнулися двері. — Чекайте, я знаю, що тепер станеться.

— Воно дійсно сталося: на другий день три тайні агенти принесли кожен по тримісячній дівчинці, а один, це був той Піштора, встромив лише голову крізь двері та вишкірив зуби: — Пане комісар, а не міг би то бути хлопчик. Хлопчика я мав би, і то легко!

— Оце завдячуємо тій оголошеній нагороді!— сердився пан Бартошек: — Помало матимемо цілий захист. Проклята справа!

Проклята справа — говорив докоряюючи собі; коли вернувся до свого парубоцького мешкання. — Рад би я знати, як ми найдемо це немовля?

Колиж вернувся додому, застав там свою господиню, та Кассу гузар-бабу пикату. — Підійдіть, пане комісар, сказала замість привіту — подивіться на цю вашу Барину!

Треба вам знати, той пан Бартошек мав від пана Юстіца чистокровну суку бульдоґської раси, Барину. Вона забулася з якимсь вовчуром. Знаєте, я лише дивлюся, як такі собаки ріжних пород узагалі пізнаються взаємно як собаки. Я того не розумію, по чім такий хорт, пізнає, що ямник це також собака. То ми люди ріжнимося лише мовою або віросповіданням, а попри те можемо взаємно пожерти себе. Отже ця Барина мала з тим вовчуром девять щенят. Тепер лежала біля них, вертіла хвостом і щасливо усміхалася.

— Гляньте лише, — говорила наймичка — яка вона горда з тих щенят, як чваниться ними це стерво! Чисто, як кожна мама!

Пан Бартошек задумався тай повідає:

— Мамо, це правда? Роблять так мами?

— Якжеж би ні, — озвалася наймичка. — Лишень попробуйте похвалити якійсь мамі її дитину!

— То цікаве, — бурмотів пан Бартошек. — Чекайте, попробуемо.

І так вам на другий день усі матері у Великій Празі були предметом подиву. Як лише вийшли на прохід із дитиною у візочку або на руках, уже був біля них униформований поліцай або цивільний пан, впялив очі в чудову їх дитинку та „щип-щип" під борідкою. — То маєте гарну дитинку, пані, — приговорювали привітливо — а скільки йому рочків? — Словом для всіх матерей був то день радощів і гордощів.

А вже в одинацятій рано привів один тайний агент до комісаря Бартошека таку бліду й дріжучу жінку — Так, то

(Докінчення на стороні 3-тій)

НА РІЖНІ ТЕМИ

„МАРТОВИЙ ЛЕВ".

Доносячи про холодний вітер, що навістив східну частину Америки, а в декотрих околицях приніс сильні сніговиці, газети написали про „мартового льва". Наприклад, що мартовий лев спізнився, але приніс бурі й повені.

Фраза відноситься до англійської поговірки, що місяць березень приходить як лев, а відходить, як ягня.

Подібні думки висказується й в нас, коли остерігають людей не сміятися з марта. Або коли кажуть, що в марець ще змерзне старець.

НЕ ВИКИНЕШ.

Малощо не кожна нюйорська газета написала про цього „мартового льва" цілий стовпець, а декотрі то ще дописали про сніговицю в Питсбурґу ще раз стільки.

Таке пишеться в часи, коли уряд обмеже рапорти про погоду, видавані бюром погоди.

Видно погода не дається: ти її викидай двери, вона вікном пхається.

„ОЛІЙНИЙ ОЛІЙ"

Уже дві статті написала американська журналістка Дороті Томпсон під наголовком, котрий навіть важко перекласти на українську мову: THE NATION AND THE STATE.

Справа в тому, що англійське слово "NATION" („нейшен"), хоча воно того самого походження, що українське слово „нація", має в нас інше значіння. Кажучи це слово по українськи, ми розуміємо збірноту людей, що мають почуття спільної мови, культури, історичних традицій, інтересів. Коли англієць або американець уживає цього слова, він розуміє це, що ми означуємо словом „держава". Тому на означення „нації" уживають інших слів, як: RACE, PEOPLE, іноді: NATIONALITY.

Англійське слово "STATE" (стейт) теж треба перекладати словом „держава". Виходило би, що наголовок статті пані Дороті Томпсон („Держава й держава") це нонсенс. Тимчасом авторка статті якраз хоче звернути увагу на те, що „стейт" і „нейшен" не одно й те саме. „Стейт" це урядники, що виконують державні функції, „нейшен" це люди, що становлять державу. „Стейт" це „мертва" бюрократія, „нейшен" це жива людська збірнота.

ДЕРЖАВА Й НАРОД

Вивівши так ріжницю між двома поняттями, пані Томпсон хоче, щоб війну проти Гітлера, Мусолінія й Гірогіта перебрала на себе американська „нація", себто той американський народ, що становить американську державу.

Виводи пані Томпсон замітні принайміні з того боку, що вона невдоволена, коли американська держава, як знаємо, заложена американськими кольоністами в другій половині 18. століття, нині не проявляє життєвого пульсу, який вона проявляла в великі переломи минулого. Вона хотіла би розбудити в американському народі таке зацікавлення державою, щоби держава стала знову життєвим організмом.

Ці заходи пані Томпсон легко можуть пригадати читачам на заходи багатьох народів, що не мають своїх держав („стейт"), добути собі державність.

Дуже можливо, що неодин з тих народів, добувши державности, буде потім старатися розбудити в своїм державнім народі таке живе зацікавлення спільними народними справами, яке він проявляв, коли боровся за державність.

Тиждень Війни

(Виготовлено Бюром Урядових Звітів, перекладено та розповсюджено Загальною Радою Американської Єдности).

Президент Рузвелт писав до голови Ради Воєнної Продукції: „Наступні місяці є критичними місяцями війни. Перемога у значній мірі залежить від збільшення продукції, яку ми можемо дістати з наших фабрик і арсеналів на весні й в літі 1942... Це є загальна війна. Ми є всі під обстрілом — однаково вояки й цивільні... Ми всі воюємо. Щоб виграти, мусимо битися".

Нелсон заявив, що почато „сталу краєву кампанію за негайним збільшенням продукції в закладах, які вже мають воєнні контракти та за переведенням інших закладів на воєнну продукцію так швидко, як лиш можливо". Він казав, що програма вимагає 168 годин праці на тиждень для кожної машини у воєнних фабриках; нагороди за визначне доконання та встановлення спільних воєнно-фабричних комітетів з робітників і управління фабрик, щоб розглядати пропозиції „з усіх сторін".

Президент в промові через радіо сказав: „Ми американці мусіли відступити, але миздобудемо втрачене... Скоро ми, а не наші вороги, будемо наступати; ми, не вони, виграємо останні бої та ми, не вони, будемо робити остаточний мир... Ворог нам платить тяжкими жертвами кожного дня, що минає..."

Президент сказав: „Німеччина, Італія й Японія є дуже близькі до їх найбільшого випуску літаків, зброї, тенків та кораблів. Обєднані Держави — особливо Злучені Держави Америки..." Він жадає від американців не спинювати праці „ні на один день... доки війна не буде виграна", не вимагати особливих привілеїв для одної групи та охотно відмовитись від вигід, коли треба.

Заграничні відносини.

Підсекретар державних справ Велес подає про дві умови, підписані з Бразилією для зміцнення солідарности західної півкулі та уділення „ленд-ліз" допомоги Бразилії. Адміністратор „ленд-ліз" Стетініюс повідомляє, що допомога по „ленд-ліз" в січні досягнула $462,000,000, та що фактична доставка тепер перевищила два біліони долярів. Признаення для цілей „ленд-ліз" на 19. лютого загально виносить більше як 12 біліонів долярів.

Злучені Держави і Британія підписали умову, якою відкладається на неозначений час остаточний розрахунок за дадатки по „ленд-ліз". Тою умовою дозволяється обом країнам необмежена, свобідна торгівля та встановляється, що остаточні умови розрахунку „будуть такими, щоб не обтяжували торговлі поміж тими країнами". Велес повідомив, що французький уряд в Віші дав запевнення Злученим Державам, що він не буде давати допомоги державам „осі" більшої, ніж зазначено умовами перемиря.

Продукція й перемиря.

Рада воєнної продукції повідомляє, що переведення індустріяльних закладів мирного часу на воєнну продукцію буде „з горбом" з кінцем осени. Повне переведення автомобілевої індустрії очікується з днем 1. вересня. Рада подає, що її голови індустріяльних відділів означують кількість кожного матеріялу, потрібного для воєнних зусиль, як підготовку у переведенні кожної індустрії на воєнну продукцію.

Пайковання.

Адміністратор цін Гендерсон заявив, що краєва реєстрація за пайковими книжками на цукор буде переводитись чотири дні, правдоподібно протягом останнього тижня у березні. Приблизно 1,400,000 шкільних вчителів будуть реєструвати та 245,000 шкіл буде використано. Одна доросла особа управнена зареєструвати всіх членів родини.

Рада Воєнної Продукції оголосила, що з днем 9. березня почнеться пайковання 196,000 нових троків та причеплених вагонів, які будуть розпреділюватися протягом наступних 22 місяців. Пайковання буде провадитись спільно Радою Воєнної Продукції та Бюром Оборонної Транспортації. Гендерсон казав, що стейтова квота включає 120,000 нових, з 1942. року автомобілів для управнених покупців протягом березня, квітня й травня. Загальна кількість авт, призначених для купівлі цивільними на наступних 12 місяців, є 340,000. Він казав, що в березні не будуть в продажі направлені гумові опони на пасажирські авта.

Воєнний фронт.

Фльота повідомляє, що морські сили Злучених Держав затопили 53 ворожих кораблів від 10. грудня 1941. до 24. лютого 1942. Правдоподібно затопили ще сім та ушкодили пять додаткових. Армія подає, що від 7. грудня до 27. лютого вона правдоподібно затопила щонайменше 19 японських кораблів, поважно ушкодила інших 31 та збила 245 ворожих літаків — не рахуючи 165 японських літаків, збитих групою американських добровольців, що служать в Хінській армії. Фльота подає, що за перші два місяці цього року 116 кораблів Обєднаних Держав були заатаковані в західній половині Атлантику, та що зроблено 56 атак на ворожі підводні човни. Сподіються, що три підводні човни затоплено й чотири ушкоджено.

Війська генерала МекАртура на Филипинах заатакували ворожі позиції й посунулись наперед від одної до пять миль вздовж цілого фронту. Ще два тенкери Злучених Держав були торпедовані коло Атлантійського побережжя.

Армія.

Конгрес закінчив справу уділення 32 біліони долярів, з яких поверх 23 біліони долярів для армії, 5 біліонів на „ленд-ліз", решта на поширення торговельного пароплавства. Президент екзекутивним розпорядженням реорганізував армію для приспішення та координації військової чинности. Президент встановив три основні відділи під керуванням Військового Генерального Штабу: для суходольних частин, повітряних та „служби постачання" кожна зі своїм власним командуючим генералом.

Палата послів ухвалила законопроект про продовження від одного місяця до одного року плачення платні членів збройних сил, які захоплені ворогом, особам, які були на їх утриманні. Законопроект має також збільшити платню старшинам і воякам поза континентом Злучених Держав від 10 до 20 відсотків. Президент встановив Військовий Корпус Спеціялістів, частину уніформованих цивільних службовців, які можуть бути призначені на посади до департаменту війни без огляду на статус цивільної служби. Секретар війни Стимсон оголосив, що від вояків більше не вимагається одержання дозволу на одружання. Він казав, що мужчини, які мають когось на утриманні, можуть вписатися до армії, або наново вписатися, якщо вони підпишуть заяву, що особи на їх утриманні мають вистарчаючі засоби для життя.

Призначення мужчин які когось утримують.

Управління армії оголосило нову політику, по якій мужчини, які мають когось на утриманні, можуть записатися з єдиним завданням дістати старшинську ранґу. Якщо вони не здобудуть її, можуть бути переведені до резервістів. Їх тоді не покличуть до активної служби, доки не будуть покликані їх попередні поборові клясифікації. Обмеження віку — від 18 до 35. Всі кандидати повинні служити чотири місяці в центрах переміщень або в полевих частинах перед вступом до старшинських шкіл. Завдання нової політики — задовольнити потреби армії в 75,000 нових старшин, вибраних з 95,000 кандидатів, на цей рік.

Асентирунок.

Директор асентирунку Гершi повідомив, що третя краєва льотерія для визначення порядку чисел реєстрантів з 16. лютого буде переведена у Вашингтоні 17. березня, але нові реєстранти правдоподібно не будуть покликані до травня.

Сільське господарство.

Департамент хліборобства оголосив, що фармерський прибуток готівкою за 1941. р. досягнув 12 біліонів долярів — найвищий від 1920. р. та на 29 відсотків більший від 1940. Дабльо Пі Ей подає, що його пляни заняття на березень будуть зменшені на 62,000 осіб, з таким або більшим зменшенням на квітень, щоб допомогти вимогам сезонової фармерської праці. Секретар Хліборобства Викард звертається до стейтових і місцевих Хліборобських Воєнних Рад, щоб помагати місцевим поборовим комісіям вирішувати увільнення фармерів, подаючи необхідні інформації. 16 агенцій департаменту хліборобства обєднано в три нові агенції.

Мешкальна справа.

Щоб уникнути подвоєння заходів президента обєднав 16 урядових мешкальних агенцій в одну організацію — Краєву Мешкальну Агенцію, на чолі з адміністратором Джон Бленфорд Джр., помічним директором Бюджету. В той же час президент розвязав Федеральну Позичкову Агенцію та перевів всі не-мешкальні відділи цеї агенції до департаменту торговлі.

(„Тиждень Війни" підсумовує інформації, взяті з урядових джерел про важні події тижня до понеділка 2. березня).

Як Поширюють Серед Американців Знання Про Україну?

(В тій рубриці подаватимемо імена тих осіб чи організацій, що будуть закуповувати книжки про Україну і українських людей для американських інституцій чи американських визначних людей).

Амгерст, Масс. — Відділ 199 У. Н. Союзу закупив один примірник „Історії України" М. Грушевського і призначив його для публичної місцевої бібліотеки.

Пригода з Дитиною

(Докінчення зі сторони 2-гої)

маємо її, пане комісар, — сповіщав службово. — Я її стрінув із візочком, колиж я її сказав: То маєте гарну дитину, а скільки їй літ? — то вона вам так сердито стріляла на мене очима та сховала дитину за заслонку. А я сказав їй, ходіть зі мною, пані, і не чиняйте галасу!

— Скочте по паню Ляндову, — сказав комісар. — А ви, жінко, скажіть мені, ради Бога, чому ви вкрали цю дитину!

Ця жінка навіть довго не заперечувала, відразу збентежилася. Це вам була незамужна дівчина, а мала дитину з якимсь паном. Дитинка її останніми днями трохи постогнувала на животик і дві ночі кричала. Третю ніч ця жінка давала дитині ссати в постелі тай при тому заснула. Колиж рано пробудилася, дитина, кажуть була вже посиніла й нежива. Я не знаю, як це може бути — говорив пан Кратохвиль сумнівно.

Воно може трапитися — перебив йому доктор Вітасек. — По перше ця мати була не виспалася; подруге та дитина певно мала катар і кілька днів не хотіла ссати. Тому грудь була дуже тяжка, колиж заснула, звисла дитині на носик і дитина вдушилася. Це вреші-решт може статися. Тому дальше.

— То може воно було так, — говорив далі пан Кратохвиль. — Колиж рано ця жінка побаила, що її дитина не жиє, пішла дати знати про це на парохії. Та по дорозі побачила той візочок пані Ляндової, і тут їй впало до голови, що коли матиме іншу дитину, то їй той пан платитиме далі алiменти. Крім того, певно — говорив пан Кратохвиль розчулчиво та зачервонівся — її страшно тиснуло молоко.

Доктор Вітасек притакув. — Це також правда, — сказав.

— То знаєте, — виправдувався пан Кратохвиль — на таких справах я не розуміюся. Тому то вкрала цю дитину з візочком а той візочок знову лишила на коридорі чужого дому. І цю Рожечку віднесла до дому замісць своєї Сидонії. Та це мусіла бути якась дурновата або дивна жінка, бо свою неживу дитину дала потім до ледівні. Видно хотіла дитину в ночі десь закопати або покласти, та не мала до того відваги.

Потім прийшла пані Ляндова. — Так молода мамо, — повідає їй пан Бартошек — ось маєте вашу дитину.

Пані Ляндова залилася сльозами. — Таж це не моя Рожечка, — простогнала — Рожечка мала інший чіпочок!

— А хай це перуи трісне! — сказав комісар — розвиніть дитину! — Колиж дитина лежала на його бюрку, підніс її за ніжки та сказав: — Нумо подивіться, які в нього на задку фалдочки! — Та пані Ляндова вже клякала на землі й цілувала дитинці рученьки і ніжки. — Ти моя Рожечко, кричала серед плачу — ти пташечко. Душечко, ти бобику, ти мамина, ти татова, ти моє золото!

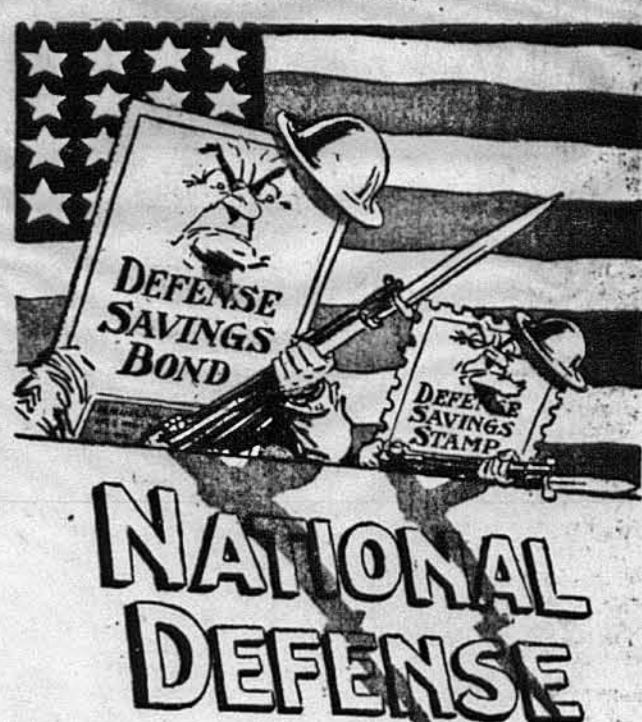
— Прошу вас, пані, — сказав пан Бартошек похмуро: — перестаньте, а ні, то, далебі, оженюся. А тих десять тисяч дайте на незамужні матері, розумієте?

— Пане комісар, — сказала пані Ляндова врадувано — заповніть дитинку та поблагословіть її.

— А чи то мусить бути? — бурмотів пан Бартошек. — Як це береться? Ага. Та дивіться, воно починає ревіти! Маєте, беріть собі його мершій!

І це вже кінець тієї пригоди з дитиною.

(З чеського переклав М. Н.).



ЯВА НЕ ДАЄ ПРО СЕБЕ ЧУТИ

ЛОНДОН. — Голяндський урядовий представник в Лондоні заявив, що вістки поширювані японцями, начеб голяндські війська на Яві вже цілковито піддались, неправдиві. Правдою є, що столиця Яви, Бандунґ, впала і правдоподібним є це, що деякі частини піддались. Але решта війська мусить далі ставити опір в нетрах Яви. Японці говорять, що все військо у числі 93,000 нідерляндців і 5,000 британців та американців, піддались і що здачу одобрив нідерляндський уряд в Лондоні.

НІМЦІ ПОКАРАЛИ ОДНОГО УКРАЇНЦЯ СМЕРТЮ

СТОКГОЛЬМ. — Новинкарська агенція ОНА доносить за шведською газетою „Соціялдемократен", що німецькі власти „в Польщі", засудили на смерть одного українця, за те, що той носив при собі зброю. Згадана агенція говорить, що це перше донесення про цього роду випадок.

Ученим удалося побільшити вагу продукованого шовку, кормлячи шовкові гусениці сконцентрованою поживою з молока соя фасолі, як додатком до їхнього звичайного корму з морвового листя; притім смертність серед гусениць цілковито не збільшилась.



130 ВМЕРЛО, 11 ЖИВЕ.—Моряки, що врятувалися з американського дістроєра „Джейкоба Джовнса", як він затонув від німецької торпеди коло Кейп Мей, Н. Дж.

ХТО ЗАКУПИВ „ІСТОРІЮ УКРАЇНИ" М. ГРУШЕВСЬКОГО ПО АНГЛІЙСЬКИ

(Тут подаємо тих, що закупили в книгарні „Свободи" других 400 примірників „Історії України" М. Грушевського, виданої У. Н. Союзом англійською мовою в Видавництві Єйльського Університету. Потім подаватимемо дальших покупців. Окремо подамо тих, що купують чи купуватимуть книжку Ю. Вернадського „Богдан — Гетьман України").

Число примірників:	Прізвище купуючого і для кого:
2	Відділ 316. УНС, Рочестер, Н. Й., для бібліотеки.
1	І. Грицковян, Бофало, Н. Й.
4	Українська Православна Церква і Сестрицтво Любов, відділ 177 УНС, у Провіденс, Р. Ай., для Бравн Юніверситі, місцевої бібліотеки, Провіденс Джорнал, сенатора Теодора Ф. Гріна.
1	М. Лищан, Піткерн, Па.
1	Відділ 77. УНС, Йорквил, Огайо, для місцевої бібліотики.
1	М. Батюк, Шікаго, Ілл.
2	Українсько-американський Горожанський Клюб, Бофало, для себе і для бібліотеки у Бофало Юніверситі.
5	П. К. Качмарова, Ст. Пол, Мінн.
1	Український-Американський Горожанський Клюб, Картерет, Н. Д., для Кардерет Фрі Лайбрері.
1	П. Костирка, Дірборн, Міш.
2	А. Г. Дячук, Асторія, Л. Ай. Н.Й.
1	Микита Савяк, відділ 390. УНС, Форествил, Конн.
1	Адв. М. Пізнак, Ню Йорк, Н. Й.
2	Відділ 7. УНС, Мекаду, Па., для молоді відділу і конгресмена Айвор Дейвид Фінтон.
3	Відділ 117. УНС, Ню Йорк.
2	Відділ 57. УНС, Когоз, Н. Й., для місцевої бібліотеки і для вищої школи.
1	Американський-Український Горожанський Клюб, Когоз, Н.Й.
1	Відділ 400. УНС., Іллін, Па.
2	М. Галянка, Лорейн, Огайо, для себе і для сина в Ню Йорку.
1	Відділ 128. УНС, Кліфтон Гайтс, Па., для вищої школи.
3	о. В. А. Каськів, Роксбури, Масс.
2	Відділ 103. УНС, Вест Алис, Віс., для місцевої бібліотеки і Маркет Юніверситі.
1	Френсис Шегда, Філядельфія, Па.
5	„Сини України", Шікаго, Ілл.
1	Відділ 298. УНС, Бронкс, Н. Й.
1	П. Гавришенко, Когоз, Н. Й.

Число примірників:	Прізвище купуючого і для кого:
3	Український-Американський Горожанський Клюб в Менчестер, Н. Г., для Дартманг Каледж, Юніверситі оф Н. Г., і Ст. Анселем.
1	Відділ 259. УНС, Шікаго, Ілл.
10	Злучені Відділи УНС, Шікаго, Ілл.
2	М. Дубас, Філядельфія, Па.
2	Український-Американський Горожанський Клюб, Філядельфія, Па.
2	Братство св. Юрія, відділ У. Н. Союзу, Філядельфія, Па.
1	Відділ 321. УНС, Фінікевил, Па.
1	Відділ 211. УНС, Стейплетон, Н. Й., для місцевої бібліотеки.
1	Відділ 304. УНС, Бофало, Н. Й., для Ріверсайд Гай Скул.
1	Відділ 158. УНС, Бруклин, Н. Й.
1	М. Баглай, Бруклин. Н. Й., для сина.
2	Відділ 371. УНС, Нюарк, Н. Дж., для бібліотеки і для Нюарк Івнінг Нюс.
1	В. Душник, Ню Йорк, Н. Й.
1	Е. Лихович, Форест Гилс, Н. Й.
1	Д. Зальопаний, Когоз, Н. Й.
2	Відділ 179. УНС, Ст. Луїс, Мо., для бібліотеки і для себе.
2	Відділ 20. УНС, Гемтремк, Міш., для бібліотеки і для себе.
2	Відділ 369. УНС, Палмертон, Па., для бібліотеки і вищої школи.
2	Відділ 341. УНС, Віндзор, Онтаріо, Канада.
20	Тарас Шпікула, Шікаго, Ілл.
4	Відділ 105. УНС, Філядельфія, Па., для Фрі Лайбрері, Сімон Гратз Гай Скул, С. Слободян і С. Крайник.
2	Відділ 106. УНС, Шікаго, Ілл.
1	Відділ 323. УНС, Канзас Сиіі, Канз., для бібліотеки.
1	В. Лишак, Дірборн, Міш.
1	Відділ 237. УНС, Честер, Па., для бібліотеки.
1	Відділ 289. УНС, Айрондеквайт, Н. Й.
10	Ліга Української Молоді Північної Америки.



ЩЕ ДЕРЖИТЬСЯ. — Пані Френсиз Блек, жінка команданта Гю Блека, що пропав зо своїм кораблем „Джейкобом Джовнсом", як його сторпедовано коло нюджерзького побережа. Світлину знято в її домі в Ордел, Ню Джерзі; з нею діти: 15-мітячний Брус, 10-літня Барбара й 3-літній Дені.

Число примірників:	Прізвище купуючого і для кого:
2	Й. Яросевич, Гартфорд, Конн.
1	Катерина Нець, Кемден, Н. Дж.
1	І. Микитка, Джерзі Сити, Н. Дж.
1	О. Пельц, Бронкс, Н. Й.
1	Н. Бабак, Вашингтон, Д. К.
2	Український-Американський Горожанський Клюб, Гвілінг, В. Ва., для бібліотеки і для себе.
1	Відділ 364. УНС, Клівленд, Огайо.
1	Відділ 83. УНС, Філядельфія, Па.
1	Катерина Федьків, Рочестер, Н.Й.
1	М. Гладиш, Тіммінс, Онт. Канада.
1	Українська Ліга Мішіген Стейту, Дітройт, Міш.
1	А. Пташинський, Філядельфія, Па.
1	Відділ 161. УНС, Ембридж, Па.
1	Відділ 74. УНС, Ню Кесл, Па., для бібліотеки.
1	Е. Бутковський, Дірборн, Міш.
1	Ю. Шулка, Балтімор, Мд.
1	Відділ 144. УНС, Скрентон, Па., для головної бібліотеки.
1	Зі збірки в гром. Ковпаків у Скрентоні, Па., для вищої школи.
4	о. В. Клодницький, Нюарк, Н.Дж.
1	І. Коцюба, Джерзі Сити, Н. Дж.
2	Відділ 91. УНС, Мікіз Ракс, Па., для вищої школи і для Стови Тавншіп Гай Скул.
4	Г. Шабатура, Пітсбург, Па.
1	В. Воркевич, Тіммінс, Онт., Канада, для швагра М. Опира в Монтреалі.
1	Н. Чума, Ню Йорк Сиіі.
1	А. Волкер, Дітройт, Міш.
1	Й. Лисогір, Ню Йорк, Н. Й.
1	Відділ 182. УНС, Кліфтон, Н. Дж.
1	Відділ 37. УНС, Елизабет, Н. Дж.
1	І. Заблоцький, Гемтремк, Міш.
1	І. Чергавий, Шікаго, Ілл.
3	Відділ 84. УНС, Савтпорт, Конн., для бібліотеки.
1	Т. Шпікула, Шікаго, Ілл.
1	М. Ганьошин, Пасейк, Н. Дж.
2	М. Балабан, Юстон, Тексас, для себе і для місцевої бібліотеки.
1	Д. Хрупалик, Голіок, Масс.
1	Відділ 28. УНС, Моганой Плейн, Па., для Гілбертон Гай Скул.
1	Відділ 125. УНС, Шікаго, Ілл., для української школи.
13	Д-р А. Кібзей, Дітройт, Міш.
5	Запомогове Тов. Укр. Жінок, Шікаго, Ілл., для університетських бібліотек і для себе.
1	М. Медвідь, Гвілінг, В. Ва.
1	Дарія Богданна Улань, Ню Йорк, Н. Й.
1	Т. Горбуш, Дітройт, Міш.
1	Честер Гай Скул Факолті Авард для покійного Івана Сидор, Честер, Па., дарунок для родичів покійного.
4	Український-Американський Горожанський Клюб, Вотервліт, Н. Й., для конгресмена Вілям Т. Берн, Сієна Каледж, Лондонвил, Н. Й., Вотервліт Гай Скул і для товариства.
1	Стефан Курлак, Н. Й.
1	Катерина Кисилиця, Мікіз Ракс, Па.
1	Г. Слободян, Філядельфія, Па.
1	В. Любас, Шікаго, Ілл.
1	Анна Савчак, Оніонта, Н. Й.
1	І. Миленький, Гарвей, Ілл.
5	Український-Американський Горожанський Клюб, Брістол, Па., для адвоката П. Барет, Брістол Лайбрері, Брістол Гай Скул, сенатора Джеймс і для відділу 362. УНС.
2	М. Сарахман, Н. С. Пітсбург, Па., для себе і для Карнегі Фрі Лайбрері.
3	Відділ 324. УНС, Філядельфія, Па.
1	Хор „Боян" при укр. грек. катол. церкві в Йонгставн, Огайо.
2	Відділ 127. УНС, Бофало, Н. Й., для себе і для бібліотеки.
1	Укр. Нар. Дім, Бруклин, Н. Й.
1	А. Мельничук, Джемейка, Л. Ай., Н. Й.
1	М. Барановський, Ню Йорк, Н.Й.
1	Олена Д. Лотоцька, Апер Дарбі, Па.
1	о. П. Понятишин, Йонгставн, О.
1	Юлія Войтович, Йонгставн, О.
1	Е. Царицький, для брата Йосифа в Бравн Юніверситі.
1	Стефанія Брудна, Шікаго, Ілл.
2	Відділ 236. УНС, Сейр, Па., для місцевої бібліотеки і Гай Скул.
1	Т. Гула, Вілмінгтон, Дел.
1	Відділ 255. УНС, В. Світний, В. Нютон, Па.
4	А. Пруницький, Дорчестер, Масс.
1	Укр. Горожанський Клюб, Френкфорд, Па., для Гардінг Джуніор Гай Скул.
1	І. Сорока, Філядельфія, Па., для місцевої бібліотеки.
1	Я. Лошків, Ню Йорк, Н. Й.
1	Стефанія Галичин, Ню Йорк, Н.Й.
2	П. Дуда, Віндзор, Онт. Канада.
1	Н. Семотюк, Мінеаполіс, Мінн.
3	Д. Шмагала, Клівленд, Огайо.
2	Б. Ковальський, Судбури, Онт., Канада — від. 439., для бібліотеки і Судбурі Стар.
2	І. Десюк, Сиракюз, Н. Й.
1	М. Прищхан, мол., Пасейк, Н. Дж.
1	Анна Хвиневич, Перт Амбой, Н. Дж.
2	Відділ 220. УНС, Шікаго, Ілл.
1	Марія Політило, Геркімер, Н. Й.
2	Відділ 213. УНС, Бейон, Н. Дж.
2	Відділ 299. УНС, Бофало, Н. Й.
1	П. Черкас, Манвил, Р. Ай.
1	І. Клапко, Джерзі Сити, Н. Дж.
1	В. Беліс, Нюарк, Н. Дж.

Число примірників:	Прізвище купуючого і для кого:
1	М. Рибак, Філядельфія, Па.
2	Анна М. Половий, Шікаго, Ілл.
1	І. Гула, Річфілд Спрінгс, Н. Й., для бібліотеки.
2	Відділ 42. СУА, Філядельфія, Па., для Інтернешенел Інститут і для Федерейшен оф Вімене Клобс.
1	Й. Пеленський, Філядельфія, Па.
3	Український-Американський Горожанський Клюб, Мікізпорт, Па., для себе, для бібліотеки і для вищої школи.
1	Анастасія Теканук, Александрія, Н. Й.
1	Відділ 192. УНС, Геркімер, Н. Й., для бібліотеки.
1	С. Гарасейко, Ансонія, Конн., для сина Івана у Масачусетс.
1	Відділ 160. УНС, Джемейка, Л. Ай., Н. Й., для місцевої бібліотеки.
1	А. Швець, Провіденс, Р. Ай., для внуків.
1	О. Ангел, Геркімер, Н. Й.
1	О. Рекрут, Провіденс, Р. Ай.
1	М. Колодруб, Вест Істон, Па.
1	Варвара Буката, Елизабет, Н.Дж.
2	Відділ 351. УНС, Найегара Фолс, Н. Й., для себе і для бібліотеки.
3	Укр. Амер. Горожанський Клюб, Росфорд, Огайо.
1	П. Старшевський, Милвил, Н.Дж.
2	о. Ф. Ф. Шнурер, Геркімер, Н. Й., зі збірки для бібліотеки в Літл Фолс і Геркімер, Н. Й.
1	В. Голинський, Толідо, Огайо.
1	В. Стриковський, Філядельфія, Па.
1	К. Шпікула, Філядельфія, Па.
1	Т. Малик, Філядельфія, По.
1	Відділ 167. УНС, Толідо, Огайо, для місцевої бібліотеки.
1	О. Берків, Н. Й.
1	Марія Шапко, Клівленд, Огайо.
3	Марія Рудакевич, Алентавн, Па.
1	К. Гринчук, Бруклин, Н. Й.
1	Відділ 38. УНС, Обурн, Н. Й.
1	С. Шумейко, Мейплвуд, Н. Дж.
1	І. Тарцанин, Бофало, Н. Й.
1	П. Шевчук, Ленгторн, Па.
1	П. Н. Броницький, Честер, Па.
2	Відділ 48. СУА, Філядельфія, Па., для Френдс Фрі Лайбрері і для Ла Сел Каледж.
1	Відділ 309. УНС, Сагінав, Міш.
6	Відділ 246. УНС, Вест Варвик, Р. Ай.
1	Олена Штогрин, Філядельфія, Па.
1	о. М. Кузьмак, Нантікок, Па.
1	Ольга Лабуза, Перт Амбой, Н.Дж.
7	Український Сивик Сентер, Рочестер, Н. Й.
1	П. Кавенський, Картерет, Н. Дж.
1	І. Бойко, Дітройт, Міш.
2	Відділ 143. УНС, Грейт Медовс, Н. Дж., для бібліотеки в Гекетставн, і Варен Кавнті.
1	Й. Муць, Бриджпорт, Па.
2	Відділ 224. УНС, Сейлем, Масс., для відділу і місцевої бібліотеки.
1	Відділ 426. УНС, Централія, Па., для Поблик Скул.
3	Українська Ліга у Найставн, Па., для себе, для Темпел Юніверсіті і для Юніверситі оф Пенсилвенія.
11	Відділ 343. УНС, Рочестер, Н. Й., 2 для місцевих бібліодек, а решта для членів відділу.
1	І. Крупка, Гемтремк, Міш.
4	Відділ 59. УНС, Стретфорд, Конн., для бібліотек у Бриджпорт і Стретфорд, один для відділу і один для М. Галкевича.
3	Відділ 42. УНС, Гарфілд, Н. Дж., для товариства, бібліотеки і члена Ф. Гулька.
1	Відділ 373 УНС, Ст. Луїс, Мо.
1	Пилип Романів.
1	Громадяни Іван Гусар як дарунок для Юрія Крешки у Джерзі Сиіі.
1	Відділ 76. УНС, Нюарк, Н. Дж.
2	Відділ 63. УНС, Форд Сити, Па., для Пен Стейт Каледж і для Форд Сити Гай Скул.
1	Ольга Шафран, Кліфтон, Н. Дж.
1	Відділ 271. УНС, Елмайра, Н. Й., для місцевої бібліотеки.
1	Відділ 355. УНС, Ст. Джозеф, Мо., для місцевої бібліотеки.
3	Відділ 217. УНС, Рочестер, Н. Й.
2	Відділ 36. УНС, Рочестер, Н. Й.
1	С. Угорчак, Бруклин, Н. Й.
3	Відділ 200. УНС, Озон Парк, Л. Ай., Н. Й., для місцевих бібліотек і для О. Коцопія.
4	Відділ 385. УНС, Мінеаполіс, Мін., для місцевої бібліотеки, Міннесота Юніверситі, Ст. Томас Каледж, Мінеаполіс Стар Джорнал.
3	Відділ 180. УНС, Акрон, Огайо.
1	А. Кирилюк, Галок, Мінн.
2	Стефанія Галичин, Ню Йорк, Н.Й.
1	о. В. Лотович, Джерзі Сити, Н. Дж.
1	І. Біньковський, Дербі, Конн.
1	Й. Скоцепец, Елктон, Мд.
1	Анна Чорній, Балтімор, Мд.
1	Д. Бойко, Блекстон, Масс.
1	П. Котовська, Філядельфія, Па.
1	о. С. Гривнак, Експорт, Па.
1	А. О. Мерещак, Ансонія, Конн.
3	Союз Українок, відділ 26. Гемтремк, Міш., для сенатора Прентис Бравн, для судді Супрім Корт Френк Мурфі і для Дітройт Лайбрері.
1	В. Кузьмиха, Арнолд, Па.

Число примірників:	Прізвище купуючого і для кого:
1	С. Малиса, Ню Йорк, А. Й., для американського магазину.
1	Л. Сорочинський, Олифант, Па.
1	В. Грибик, Віліменсет, Масс.
1	Відділ 18. СУА, Джемейка, Л. Ай, Н. Й.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

РОЧЕСТЕР, Н. Й. — Місячні збори Тов. Вільних Козаків, від. 316., відбудуться в четвер, 12. марта, в Народнім Домі, 831 Джозеф Евеню, в годині 8. ввечір. Проситься всіх членів прибути на означений час. Проситься тих членів, котрі винують більшу суму до товариської каси, щоб кожний старався в короткім часі сплатити, бо на минулих зборах було порішено, щоб більше за члена не висилати розмету, як за три місяці; потім муситься давати до суспенди. — С. Герега, гол.; Т. Олексин, кас.; В. Іванців, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Місячні збори 204. відділу відбудуться в суботу, 14. березня, в год. 8:15 ввечір, в галі укр. прав. громади, 334 Іст 14. вулиця. — М. Близнак, секр.

ШІКАГО, ІЛЛ. — Збори Сестр. Благовіщения, від. 125., відбудуться в неділю, 15. березня, в год. 12:30 сполудня, в парохіяльній гали при Оклей і Райс ул. — А. Васильовська, предс.; О. Оленець, кас.; І. Подола, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Місячні збори Тов. У. Н. Союзу, від. 292., відбудуться в неділю, 15. березня, в годині 12:30 пополудні, в гали У. Н. Дому, 4655 Мартин ул. На збори обовязково повинні прибути всі члени та почути головних урядників, котрі щойно були в головній канцелярії У. Н. С. на річнім засіданню. Старайтеся платити вкладки точно що місяця, щоб вам спеціяльно не пригадувати, або зосібна йти до вас за вкладкою. Як є ще діти або хтось з родини, що не є в Союзі, хай безпроволочно їх впише. — Володимир Дідик, предс.; Петро Кізел, секр.; Ілля Андрусевич, кас.

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Збори Тов. Зап. Січи, від. 367., відбудуться в неділю, 15. березня, в год. 1:30 пополудні, в галі церковній. Проситься всіх членів явитись на зборах. Довгуючі вкладками чи належитостями члени повинні вирівнати свої довги і не нарікати, що їх імена читається. Маймо на увазі своїх приятелів, наших дітей і знайомих та стараймося приєднати їх до своєї організації У. Н. Союзу. В єдності зростаємо, поодиноко нидіємо. — За уряд: Мик. Сорохтей, П. Лиско, Р. Дмитрів.

КЛІВЛЕНД, О. — Сестр. Н. З. П. Діви Марії, від. 112., буде мати збори в неділю, 15. марта, в гали церковній, зараз по другій Сл. Божій, як кожного місяця. Просимо всіх членкиць прийти на ці збори і заплатити свої місячні вкладки. Також пригадуємо довгуючим, щоби вирівнали свої залеглі довги, бо часом може прийти на жаль аж до суспедовання. — За уряд: Марія Ліска, предс.; Катерина Габрівська, фін. секр.; Параня Ризун, кас.

САВТ ПЛЕЙНФІЛД, Н. ДЖ. — Місячні збори відділу 312. відбудуться 13. березня. Проситься кожного члена і членицю явитися на збори і проситься прийти точно на 8. годину. Збори відбудуться в церковній галі, де все. — За уряд: С. Туз, предс.; С. Завадовський, секр.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА. — Мітінг Бр. св. Василія, від. 339., відбудеться в суботу, 14. марта, в год. 7. ввечір, в Народнім Домі, 3322 Норт Лоренс стр. Проситься всіх членів явитися на цім мітінгу, а довгуючих вирівнати залеглі вкладки. Адреса секретаря: A. Chromyak, 228 Pine St., — За уряд: Іван Сорока, предс.; Андрій Хромяк, секр.; Марко Куничка, кас.

БРОНКС, Н. Й. — Чвертьрічний мітінг Тов. Згода, від. 210., відбудеться в суботу, 14. березня, в год. 8. ввечір, в гали Демократ. Клюбу, 3394 Іст Тремонт Еве. Просимо прибути на означений час, бо маємо досить нових справ до вирішення. — Стефан Завадовський, предс.; Іван Франко, секр.; Т. Давидів, кас.

ГЕЙЗЛЕТОН, ПА. — Звичайний мітінг відділу 85. відбудеться в неділю, 15. березня, в Укр. Гали св. Арх. Михаїла, 74 N. Laurel St., точно в 1. годині пополудні. Просимо прийти начас, не звізнятись на збори. Котрі члени зпоза місцевости не зможуть прийти на збори, обовязані прислати розмет за місячні вкладки найдальше до 23. березня. Інакше будуть суспендовані. — В. Шипула, предс.; О. Костюк, секр.-кас.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. — Місячні збори Сестр. Рожд. Пресв. Богородиці, від. 36., відбудуться в неділю, 15. марта, в гали церковній, по вечірні, в годині 5. точно. Проситься членок явитися на означений час, бо будемо мати багато важних справ до вирішення. Припоминається тим сестрам, котрі довгують, щоби прийшли на збори і заплатили свої вкладки. Приходіть і приводіть зо собою нових членок, ми їх радо приймемо до Союзу і до Сестрицтва. — За уряд: Катерина Олексин, предс.; Анастасія Грицак, кас.; Марія Ходак, секр.

СКРЕНТОН, ПА. — Тов. Над Збруча, від. 280., відбуде місячні збори в неділю, 15. березня, в 2. годині пополудні, в Укр. Гор. Клюбі, 608 Вест Лакавана Еве. Присутність усіх членів на тих зборах є обовязкова. Ще раз напоминається всіх тих, що довгують і тих, що спізняються з плаченням своїх вкладок, що коли не заплатять начас, то щоби не нарікали, коли побачать, що є суспендовані, бо в касі нема жадних грошей і нема чим закладати. — За уряд: О. Запоточний, С. Говка, Р. Рубльовський.

ТАМАСТОН, КОНН. — Місячні збори Тов. Українська Січ, від. 421., відбудуться в неділю, 15. марта, в 2. годині, в Українській Гале на Проспекс улиці. Проситься всіх членів взяти участь у зборах і приходити точно на призначену годину. Не робіть так, що кожний приходить тоді, коли йому сподобається, бо ми тим нашим лінивством завше поносимо страту. — А. Береза пр.; М. Шипінька, кас.; П. Чесьнік, секр.

РОВЕЙ, Н. ДЖ. — Квартальні збори Тов. Згода, від. 294., відбудуться в суботу, 14. марта, в год. 8. вечором, в гали, де все. Є важні справи до полагодження, тому обовязком кожного члена є явитися на зборах. Довгуючі члени зволять прийти і вирівнати свої вкладки, бо в противнім разі будуть суспендовані. — І. Король, предс.; С. Музика, кас.; Я. Салій, секр.

МАНВІЛ, Н. ДЖ. — Збори Тов. ім. Т. Шевченка, від. 349., відбудуться 15. березня, в годині 2. пополудні, в Набожиського. Просимо членів прийти на означений час. — Ілько Шегера, предс.; Дмитро Фидина, кас.; Микола Лісний, секр.

ФРАНКФОРД, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Дм. Вітовського, від. 268., відбудуться в суботу, 14. березня, в годині 7:30 ввечір, в У. Н. Домі, 2171 Вакелінг ул. Проситься членів явитися на означений час, бо маємо важні справи до вирішення. Пригадується тим, котрі довгують, щоби прийшли на збори й вирівнали свої вкладки. Проситься також не забувати за приєднування нових членів, старших і дітей. — М. Андрієв, предс.; Г. Михалюк, кас.; П. Омелян, секр.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА. — Збори Тов. Любов, від. 45., відбудуться в неділю, 15. березня, в домі Тов. Горожан, 847 Н. Френклин ул., в годині 2. пополудні. Проситься членів точно прибути на означений час і полагодити біжучі справи. Тому, що збірка триває троха довше і не можна в тім часі перевести деяких справ урядових, як сплата позичок, проценту і вписy нових членів, то проситься членів, щоби скорше прибули і полагодилися з урядом, бо в часі зборів нема часу перевести такі справи. Пригадується членам, щоби точно платили свої місячні вкладки в тім часі, бо це є дуже пожадане і корисне, як для членів так і для уряду. — Григорій Грицишин, гол.; Антін Гарасим, кас.; Теодор Малик, секр.

ПОШУКУЄ ПОСАДИ

Довголітній ДЯКО-УЧИТЕЛЬ, котрий заразом провадить хор світсько-церковний, дає представлення, концерти, відчити й лекції на поучаючі теми, освідомляє ввесь співацький гурток з теорією музики, як рівнож розуміється на всіх справах товариства. Роботу може обняти від 15. квітня ц. р. Платня після угоди. Зголошення проситься слати на адресу:

L. NACHWOSTACH,
54 Winter St., New Britain, Conn.

НАЙДУТЬ ЗАНЯТТЯ

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

У Клівленді, Огайо померла довголітня членкиця Сестр. Н. З. П. Діви Марії, від. 112. У. Н. Союзу,

МАРІЯ ВОЗЬНА.

Покійна походила зо села Шумина, повіт Новий Самбір. Покійна хорувала довший час і в тяжкій недузі Господь Бог змилувався над Нею. Померла 31. січня. Похорон відбувся 4. лютого з церкви св. Петра і Павла, Калич Евеню.

Оставила в смутку мужа і дорослі діти: Павлину, Михайла і Анну.

Сестрицтво взяло участь у похороні бл. п. членкиці.

Най свята земля буде Їй пером!

Секретарка.

ТАРЗАН, ч. 520. Розпучлива стратегія.

GUYON HAD NO TIME TO BEWAIL THE MISSING CATAPULT. HE MUST DEVISE A NEW STRATEGY!

THE PIRATE GALLEY WAS BEARING DOWN ON THEM BRISTLING FOR BATTLE.

"SWING ABOUT!" GUYON SHOUTED; "RAM HER BROADSIDE!"

THE PALADENE GALLEY SWERVED FOR THE DESPERATE MANEUVER.

Гуйон не мав часу довго роздумувати над пропавшою метаючою машиною. Він мусів негайно винайти якусь стратегію.

А піратська галера летіла прямо на них, готова до битви та розправи з паладинцями.

„Готовсь до битви", закричав різко Гуйон. „Обернути галеру боком до остаточної атаки на ворога"!

І галера паладинців почала обертатися боком до ворога, щоб звести розпучливу та остаточну битву з піратами.

Як поширюють...